



Union Interparlementaire  
Pour la démocratie. Pour tous.

# 133<sup>ème</sup> ASSEMBLEE DE L'UIP ET REUNIONS CONNEXES

Genève, 17 – 21.10.2015

No. 3

## JOURNAL<sup>1</sup> Lundi 19 octobre 2015

Heure	Réunion	Lieu
<b>9 h.00 – 13 h.00</b> 9 h.00 – 10 h.30	<b>Assemblée</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 7 (point d'urgence)</b> – <i>Apporter la protection nécessaire et une aide d'urgence à ceux qui sont devenus des réfugiés en raison de la guerre, de conflits internes ou de perturbations socio-économiques, conformément aux principes du droit international humanitaire et des conventions internationales : le rôle de l'Union interparlementaire, des parlements, des parlementaires, et des organisations internationales et régionales</i> – Débat</li></ul>	<b>Salle 1 niveau 1, CIG</b>
10 h.30 – 10 h.45	♦ Volet spécial sur la dimension humanitaire de la migration, avec la participation de Mme Christine Beerli, Vice-Présidente du Comité international de la Croix-Rouge (CICR), et de M. Volker Türk, Haut-Commissaire assistant des Nations Unies pour les réfugiés	
10 h.45 – 12 h.30	♦ Suite du Débat général sur le thème <i>Des migrations plus justes, plus sensées et plus humaines : un impératif économique et moral</i>	
12 h.30 – 13 h.00	♦ Lancement du Guide pratique à l'usage des parlementaires <i>Migration, droits de l'homme et gouvernance</i> , élaboré conjointement par l'UIP, l'Organisation internationale du Travail (OIT) et le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme (HCDH)	
<b>9 h.00 – 10 h.30</b>	<b>Bureau de la Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce</b>	<b>Salle 18 niveau -1, CIG (à huis clos)</b>
<b>9 h.30 – 12 h.30</b>	<b>Séance d'information sur les travaux et activités de l'UIP, ouverte à tous les délégués</b>	<b>Salle 2 niveau 0, CIG</b>
<b>9 h.30 – 13 h.00</b>	<b>Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ <b>Point 4 : La démocratie à l'ère numérique et la menace pour la vie privée et les libertés individuelles</b> – Finalisation du projet de résolution en plénière</li></ul>	<b>Salles 3 &amp; 4 niveau 0, CIG</b>
<b>9 h.30 – 13 h.00</b>	<b>Comité des droits de l'homme des parlementaires</b>	<b>Salle 15 niveau -1, CIG (à huis clos)</b>
<b>11 h.00 – 13 h.00</b>	<b>Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient</b>	<b>Salle 18 niveau -1, CIG (à huis clos)</b>
<b>14 h.30 – 16 h.00</b>	<b>Bureau de la Commission permanente des Affaires des Nations Unies</b>	<b>Salle 15 niveau -1, CIG (à huis clos)</b>
<b>14 h.30 – 18 h.30</b>	<b>Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce</b> <ul style="list-style-type: none"><li>♦ Dialogue sur la <i>Contribution parlementaire à la Conférence 2015 des Nations Unies sur les changements climatiques</i></li><li>♦ Débat sur le thème <i>Assurer une protection durable du patrimoine culturel matériel et immatériel de l'humanité contre la destruction et la dégradation</i></li></ul>	<b>Salle 2 niveau 0, CIG</b>

<sup>1</sup> Informations disponibles au 18 octobre à 18 heures.

<b>14 h.00 – 18 h.30</b>	<b>Assemblée</b>	<b>Salle 1 niveau 1, CICG</b>
14 h.30 – 15 h.00	♦ Suite du Débat général	
15 h.00 – 15 h.30	♦ Débat interactif avec Mme Margaret Chan, Directrice générale de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS)	
15 h.30 – 18 h.30	♦ Suite du Débat général	
<b>14 h.30 – 18 h.30</b>	<b>Comité de rédaction sur le point d'urgence</b>	<b>Salle 18 niveau -1, CICG (à huis clos)</b>
	♦ <b>Composition</b> : Iran (République islamique d'), Mexique, Venezuela <i>Les Groupes géopolitiques qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants au comité de rédaction sont priés de le faire avant le début des travaux.</i>	
<b>16 h.30 – 18 h.30</b>	<b>Bureau de la Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme</b>	<b>Salle 15 niveau -1, CICG (à huis clos)</b>
<b>18 h.30</b>	<b>Réception offerte par la Suisse</b> La réception s'ouvrira par une brève cérémonie de remise de prix au cours de laquelle seront annoncés les lauréats du concours de dissertation organisé par l'École Internationale de Genève, avec le parrainage de l'UIP, sur le thème <i>Qu'est-ce que la paix représente pour moi ?</i>	<b>Espace réceptions niveau 1, CICG</b>
	* * *	

### Aperçu du programme principal du mardi 20 octobre

9 h.00 – 11 h.00	<b>Réunion-débat : Action parlementaire dans la réalisation des engagements de lutte contre le terrorisme</b> <i>Modérateurs</i> : M. Martin Chungong, Secrétaire général de l'UIP, et M. Mauro Miedico, Chef de section, Service de la prévention du terrorisme, Office des Nations Unies contre la drogue et le crime (UNODC) <i>Intervenants</i> : M. Jean-Paul Laborde, Sous-Secrétaire général de l'ONU, Directeur exécutif de la Direction exécutive du Comité des Nations Unies contre le terrorisme (CTED) du Conseil de sécurité des Nations Unies, M. Yury Fedotov, Directeur exécutif, UNODC, et M. Khalid Koser, Directeur exécutif, Fonds mondial pour la mobilisation et la résilience communautaires (GCERF) M. Mian R. Rabbani, Président du Sénat pakistanais, M. Vincent de Paul Emah Etoundi, parlementaire (Cameroun), Mme Chantal Guittet, parlementaire (France)	Salles 3 & 4 niveau 0, CICG
9 h.30 – 11 h.30	<b>Débat paritaire : Contrôle parlementaire et volonté politique</b> , organisé par la Réunion des femmes parlementaires <i>Intervenants</i> : M. Peter Katjavivi, Président de l'Assemblée nationale namibienne, M. Juan Pablo Letelier, sénateur (Chili), M. Philippe Mahoux, sénateur (Belgique), Mme Pia Cayetano, sénatrice (Philippines), Mme Fawzia Koofi, parlementaire (Afghanistan), et Mme Marija Lugarić, parlementaire (Croatie)	Salle 2 niveau 0, CICG
11 h.30 – 13 h.00	<b>Réunion des femmes parlementaires</b>	Salle 2 niveau 0, CICG
11 h.30 – 12 h.00	♦ Point sur la campagne <i>Je suis parlementaire, mon pouvoir pour le pouvoir des femmes</i>	
12 h.00 – 13 h.00	♦ <b>Réunion-débat : La CEDAW et la résolution 1325 du Conseil de sécurité de l'ONU sur les femmes, la paix et la sécurité : l'égalité entre hommes et femmes est indispensable à la paix et à la sécurité durables</b> <i>Intervenants</i> : Mme Lia Nadaraia, membre du Comité des Nations Unies pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes, et M. Ekwee Ethuro, Président du Sénat du Kenya	
11 h.30 – 13 h.00	<b>Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme</b>	Salles 3 & 4 niveau 0, CICG
	♦ <b>Point 4 : La démocratie à l'ère numérique et la menace pour la vie privée et les libertés individuelles</b> – Adoption du projet de résolution	
13 h.00 – 14 h.30	<b>Réunion parallèle : Suivre, analyser, agir : leadership parlementaire dans la mise en œuvre de la Stratégie mondiale pour la santé de la femme, de l'enfant et de l'adolescent</b> , organisée par l'UIP, l'OMS et le Partenariat pour la santé de la mère, du nouveau-né et de l'enfant (PMNCH) <i>Modératrice</i> : Mme Marleen Temmerman, Directrice, OMS <i>Intervenants</i> : Mme Flavia Bustreo, Directrice générale adjointe, OMS, M. Andres de Francisco, Directeur exécutif adjoint, PMNCH, Mme Rebecca Kadaga, Présidente du Parlement ougandais, M. Futho Hoohlo, Vice-Président du Sénat du Lesotho, Mme Ulrika Karlsson, parlementaire (Suède), et M. Victor Suárez, parlementaire (République dominicaine) L'interprétation sera assurée en anglais, français et espagnol. Un déjeuner léger sera servi pendant la réunion.	Salle 18 niveau -1, CICG

- 14 h.30 – 16 h.30 **Séance publique du Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire : La dimension humanitaire des migrations forcées : demandeurs d'asile et réfugiés. Des réactions d'urgence aux solutions globales** Salles 3 & 4  
niveau 0, CICG  
*Modérateur* : M. Patrick Taran, Global Migration Policy Associates  
*Intervenants* : Père Mussie Zerai, Président de l'Agence Hadesia pour la coopération au développement, M. José Riera, Conseiller principal, Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR), et Mme Tamam Alriyati, parlementaire (Jordanie)
- 14 h.30 – 18 h.30 **Assemblée** Salle 1  
niveau 1, CICG
- ♦ **Point 7 (point d'urgence)** – *Apporter la protection nécessaire et une aide d'urgence à ceux qui sont devenus des réfugiés en raison de la guerre, de conflits internes ou de perturbations socio-économiques, conformément aux principes du droit international humanitaire et des conventions internationales : le rôle de l'Union interparlementaire, des parlements, des parlementaires, et des organisations internationales et régionales*
  - Adoption de la résolution
  - ♦ Clôture du Débat général
- 14 h.30 – 18 h.15 **Commission permanente des Affaires des Nations Unies** Salle 2  
niveau 0, CICG
- *Examen des travaux de la Commission de la consolidation de la paix, avec la participation de M. Antonio Inacio Correia, Vice-Président de l'Assemblée nationale populaire de la Guinée-Bissau, et M. Oliver Jütersonke, Chef de la recherche, Centre d'étude des conflits, du développement et de la consolidation de la paix, Institut de hautes études internationales et du développement (IHEID), Genève*
  - *Discussion sur le rôle de la Cour internationale de justice dans le règlement des différends internationaux, avec la participation de M. Marcelo Kohen, Professeur de droit international, IHEID, et M. Jürg Lindenmann, Département fédéral des Affaires étrangères (Suisse)*
- 18 h.30 – 20 h.00 **Cérémonie de remise des Future Policy Awards 2015 Les droits des enfants, suivie d'une réception** (Espace réceptions, niveau 1, CICG) Salle 2  
niveau 0, CICG

\* \* \*

## AUTRES REUNIONS ET ACTIVITES

### Mercredi 21 octobre 2015

- 11 h.00 – 12 h.00 **Séance d'information sur les maladies non transmissibles, organisée par l'UIP et l'OMS** Salle 18  
niveau -1, CICG
- 14 h.30 – 16 h.30 **Réunion-débat : Des parlements forts pour un contrôle parlementaire efficace,** Salles 3 & 4  
organisée conjointement par l'UIP et l'ASGP niveau 0, CICG

\* \* \*

## AUTRES INFORMATIONS

- ♦ **Liste des participants** : Il est rappelé aux délégués que la liste provisoire des participants est publiée sur le site web de l'UIP ([www.ipu.org](http://www.ipu.org)) et qu'une version papier est disponible en nombre limité. Pour que la liste définitive soit aussi exacte que possible, les délégations sont priées de transmettre toute modification éventuelle à Mme Marina Filippin au Service d'inscription au plus tard **mardi 20 octobre à 12 heures**. La liste définitive des participants sera publiée sur le site web de l'UIP.
- ♦ **Rapport parlementaire mondial** : Outre le débat paritaire et la réunion-débat qui auront lieu respectivement le mardi 20 octobre et le mercredi 21 octobre, les délégués sont invités à participer à une enquête et à des entrevues sur le contrôle parlementaire. Pour plus ample information, veuillez vous rendre au stand situé en face du café du niveau 0 ou contacter Mme Patricia Goldschmid (enquête) et Mme Doris Niragire Nirere (entrevues) à l'adresse [gpr@ipu.org](mailto:gpr@ipu.org).
- ♦ **Stand d'information sur les conventions relatives aux migrations** : Les délégués sont invités à se rendre sur le stand, situé au niveau 1 du CICG, pour obtenir de plus amples informations sur la ratification et la mise en œuvre des conventions internationales et affirmer leur engagement en rejoignant le réseau de l'UIP qui travaille sur cette question et en signant la banderole « Agir sur les migrations ».
- ♦ **Cadeaux institutionnels UIP** : Des articles institutionnels portant le logo de l'UIP sont en vente sur un stand situé au niveau 1 du CICG, en haut des escaliers roulants, à côté du stand d'information sur les conventions relatives aux migrations. Le stand est ouvert du lundi 19 au mercredi 21 octobre, de 12 heures à 14 heures. Veuillez noter que seuls les francs suisses (CHF), en espèces, sont acceptés.

## INFORMATIONS MEDIAS



Suivez ou participez aux débats de l'Assemblée sur **Twitter** en utilisant #IPU133 ([www.twitter.com/ipuparlament](http://www.twitter.com/ipuparlament)). Pour suivre la Réunion des femmes parlementaires utilisez #WomenMPs, et pour suivre le Forum des jeunes parlementaires de l'UIP, #YoungMPs.



Les photos de l'Assemblée sont mises gracieusement à disposition à l'adresse <http://www.ipu.org/133pics>.

\*\*\* Pour toute question médias, contacter Jemini Pandya \*\*\*  
\*\*\* (Bureau 7, bureaux du Secrétariat de l'UIP, niveau 2, CICG, tél. 022 791 9429) \*\*\*

\* \* \*

## POSTES A POURVOIR A LA 133<sup>ème</sup> ASSEMBLEE

Pour plus ample information, voir le document intitulé [Postes à pourvoir](#).

\* \* \*

Le 21 octobre 2015, le Conseil directeur procédera aux élections indiquées ci-dessous. Les candidatures (une lettre signée et un bref curriculum vitae d'une page maximum) pourront être présentées au Service de dépôt et de contrôle des documents (Bureau 1, bureaux du Secrétariat de l'UIP, niveau 2, CICG) jusqu'au mardi 20 octobre 2015 à 9 h.30.

### COMITE EXECUTIF

Le Conseil directeur sera appelé à élire **huit membres**, à savoir deux membres pour chacun des groupes suivants : Groupe africain, Groupe Asie-Pacifique et Groupe des Douze Plus; et un membre pour chacun des groupes suivants : Groupe Eurasie et Groupe de l'Amérique latine et des Caraïbes (GRULAC). Il est rappelé aux groupes géopolitiques concernés que, afin de respecter les Statuts, au moins un des candidats élus au Comité exécutif devra être une femme.

*A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :*

- Mme C. Cerqueira (Angola) : candidature présentée par le Groupe africain;
- M. D.E. Ethuro (Kenya) : candidature présentée par le Groupe africain;
- M. K. Jalali (République islamique d'Iran) : candidature présentée par le Groupe Asie-Pacifique;
- M. Tran Van Hang (Viet Nam) : candidature présentée par le Groupe Asie-Pacifique;
- M. K. Kosachev (Fédération de Russie) : candidature présentée par le Groupe Eurasie;
- M. A. Lins (Brésil) : candidature présentée par le GRULAC;
- M. I. Liddell-Grainger (Royaume-Uni) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus (pour poursuivre le mandat du Royaume-Uni).

### COMITES ET AUTRES ORGANES

#### Comité des droits de l'homme des parlementaires

Le Conseil directeur sera appelé à élire **un membre titulaire femme**.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

- Mme T. Lindberg (Suède) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.

#### Comité sur les questions relatives au Moyen-Orient

Le Conseil directeur sera appelé à élire **trois membres titulaires et un membre suppléant**.

*A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :*

- Mme N. Motsamai (Lesotho) : candidature présentée au poste de membre titulaire par le Groupe africain;
- Mme C. Vienne (Belgique) : candidature présentée au poste de membre titulaire par le Groupe des Douze Plus;
- M. R. Nordqvist (Danemark) : candidature présentée au poste de membre titulaire ou membre suppléant par le Groupe des Douze Plus.

#### Comité chargé de promouvoir le respect du droit international humanitaire

Le Conseil directeur sera appelé à élire **trois membres** : deux membres (un homme et une femme) pour le Groupe des Douze Plus; et un membre (homme) pour le Groupe Eurasie.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

- M. P. Mahoux (Belgique) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.

#### Groupe de facilitateurs concernant Chypre

Le Conseil directeur sera appelé à élire **un facilitateur**.

\* \* \*

### BUREAUX DES COMMISSIONS PERMANENTES

A la dernière séance des Commissions permanentes indiquées ci-dessous, les élections suivantes auront lieu :

#### Commission permanente du développement durable, du financement et du commerce

**Sept postes vacants** : un poste vacant pour le Groupe africain et pour le Groupe Asie-Pacifique, les deux pouvant être pourvus par un homme ou une femme; trois postes vacants pour le GRULAC, pouvant être pourvus par des hommes et des femmes; et deux postes vacants pour le Groupe Eurasie, dont l'un doit être pourvu par une femme.

*A ce jour, les candidatures suivantes ont été reçues :*

- M. F. Musendu Flungu (République démocratique du Congo) : candidature présentée par le Groupe africain (à la 132<sup>ème</sup> Assemblée);
- M. K. Abdullah (Koweït) : candidature présentée par le Groupe arabe (pour poursuivre le mandat du Koweït);
- M. N. Singh (Inde) : candidature présentée par le Groupe Asie-Pacifique;
- M. L.A. Heber (Uruguay), M. J. León Rivera (Pérou) et Mme C. Prado (Panama) : candidatures présentées par le GRULAC;
- Mme J. Mijatovic (Serbie) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus (pour poursuivre le mandat de la Serbie).

Commission permanente de la démocratie et des droits de l'homme

**Un poste vacant** pour le Groupe Eurasie, qui doit être pourvu par un homme.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

– *M. M. Bouva (Suriname) : candidature présentée par le GRULAC (pour poursuivre le mandat du Suriname).*

Commission permanente des Affaires des Nations Unies

**Trois postes vacants** : deux postes vacants pour le Groupe Eurasie, dont l'un au moins doit être pourvu par une femme; et un poste vacant pour le Groupe des Douze Plus qui doit être pourvu par une femme.

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

– *Mme A. Trettebergstuen (Norvège) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

*Les candidatures pour ces postes pourront être présentées jusqu'au moment des élections.*

\* \* \*

**NOMINATION DE DEUX VERIFICATEURS INTERNES DES COMPTES POUR L'EXERCICE 2016**

Le Conseil directeur nommera **deux vérificateurs internes des comptes** pour l'exercice budgétaire 2016.

*Les candidatures pourront être présentées jusqu'au mardi 20 octobre 2015 à 9 h.30.*

*A ce jour, la candidature suivante a été reçue :*

– *M. A. Gryffroy (Belgique) : candidature présentée par le Groupe des Douze Plus.*

\* \* \*